

nem haladja meg az elérni kívánt cél megvalósításához szükséges mértéket, és hátrányos megkülönböztetéstől mentesen alkalmazzák, ezeket a nemzeti bíróságnak kell a következő megfontolásokra tekintettel ellenőriznie:

— az ilyen szabályozás alkalmas a pénzmosás és a terrorizmus finanszírozásának megelőzése mint cél elérésre, amennyiben lehetővé teszi az érintett tagállam számára, hogy a területén szolgáltatást nyújtó hitelintézetek által végrehajtott gyanús pénzügyi műveleteket hatékonyan felügyelje és felfüggeszse, valamint adott esetben a felelősöket felelősségre vonja és megbüntesse.

— a tevékenységüket a szolgáltatásnyújtás szabadsága rendszerében gyakorló hitelintézeteket e szabályozás szerint terhelő kötelezettség e cél elérése tekintetében arányos intézkedésnek minősülhet, amennyiben az alapjárási tényállásának időpontjában semmilyen hatékony mechanizmus nem állt rendelkezésre a pénzügyi hírszerző egységek teljes mértékű és mindenre kiterjedő együttműködésének a biztosítására.

(¹) HL C 226., 2011.7.30.

A Bíróság (tizedik tanács) 2013. április 25-i ítélete — Európai Bizottság kontra Szlovák Köztársaság

(C-331/11. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés — 1999/31/EK irányelv — Hulladéklerakás — 14. cikk — Meglévő hulladéklerakó — A telep felülvizsgálati tervének hiánya — Folyamatos működtetés)

(2013/C 171/10)

Az eljárás nyelve: szlovák

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: A. Marghélis és A. Tokár meghatalmazottak)

Alperes: Szlovák Köztársaság (képviselő: B. Ricziová meghatalmazott)

Tárgy

Tagállami kötelezettségszegés — A hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv (HL L 182., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 228. o.) 14. cikke a), b) és c) pontjának megsértése — A Žilina-Považský Chlmec-i hulladéklerakó működtetésének folytatása a telep felülvizsgálati tervének hiányában

Rendelkező rész

1. A Szlovák Köztársaság, mivel anélkül engedélyezte a Žilina — Považský Chlmec hulladéklerakó telep működtetését, hogy benyújtották volna annak felülvizsgálati tervét, valamint, hogy végleges határozat született volna arról, hogy az említett hulladéklerakó a jóváhagyott felülvizsgálati terv alapján folytathatja-e működtetését, nem teljesítette a hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv 14. cikke a), b) és c) pontjából eredő kötelezettségeit.

2. A Bíróság a Szlovák Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 282., 2011.9.24.

A Bíróság (harmadik tanács) 2013. április 25-i ítélete (a High Court of Ireland (Írország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Thomas Hogan és társai kontra Minister for Social and Family Affairs és társai

(C-398/11. sz. ügy) (¹)

(Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Szociálpolitika — Jogszabályok közelítése — A munkavállalók védelme a munkáltató fizetéseképtelensége esetén — 2008/94/EK irányelv — Hatály — Szakmai kiegészítő nyugdíjrendszerek — Szolgáltatásmeghatározott, költségegyensúlyi rendszer — Forráshiány — A védelem minimális szintje — Gazdasági válság — Kiegyensúlyozott gazdasági és társadalmi fejlődés — Az érintett tagállam kötelezettségei forráshiány esetén — A tagállam felelőssége nem megfelelő átültetés esetén)

(2013/C 171/11)

Az eljárás nyelve: angol

A kérdést előterjesztő bíróság

High Court of Ireland

Az alapjárási felei

Felperesek: Thomas Hogan, Jonh Burns, John Dooley, Alfred Ryan, Michael Cunningham, Michael Dooley, Denis Hayes, Marion Walsh, Joan Power, Walter Walsh

Alperesek: Minister for Social and Family Affairs, Irlande, Attorney General

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — High Court of Ireland — A munkáltató fizetéseképtelensége esetén a munkavállalók védelméről szóló, 2008. október 22-i 2008/94/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (kodifikált változat) (HL L 283, 36. o.) 1. cikke (1) bekezdésének és 8. cikkének értelmezése — Szakmai kiegészítő nyugdíjrendszerek — Az említett rendszerek forráshiányossága — Olyan tagállami szabályozás, amely nem biztosít jogi alapot a munkavállalók számára munkáltatójukkal szemben kártérítés igénylésére a cég fizetéseképtelenségét követően — Az érintett tagállam arra vonatkozó kötelezettsége, hogy elfogadja a munkavállalók érdekeinek védelméhez szükséges intézkedéseket — E kötelezettség betartásának a nemzeti bíróság általi értékelésénél figyelembeveendő tényezők.

Rendelkező rész

1. A munkáltató fizetéseképtelensége esetén a munkavállalók védelméről szóló, 2008. október 22-i 2008/94/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy az alkalmazandó a volt munkavállalóknak a munkáltatójuk által létrehozott kiegészítő nyugdíjrendszerben szerzett öregségi nyugellátáshoz való jogaira.

2. A 2008/94 irányelv 8. cikkét úgy kell értelmezni, hogy annak megítélésénél, hogy valamely tagállam eleget tett-e az e cikkben írt kötelezettségeknek, a kötelező nyugellátások nem vehetők figyelembe.
3. A 2008/94 irányelv 8. cikkét úgy kell értelmezni, hogy annak alkalmazásához elegendő, ha a szakmai kiegészítő nyugdíjrendszer a munkáltató fizetéseképtelensége bekövetkeztének időpontjában nem rendelkezik kellő anyagi fedezettel, és fizetéseképtelensége miatt a munkáltató nem rendelkezik kellő forrásokkal ahhoz, hogy át tudja utalni e rendszerbe az ahhoz szükséges hozzájárulásokat, amelyek lehetővé tennék az említett rendszer kedvezményezettjei részére járó ellátások teljes körű kifizetését. A munkavállalóknak nem kell bizonyítaniuk azoknak az egyéb tényezőknek a fennállását, amelyek az öregségi nyugellátásokhoz való jogaik elvesztését okozták.
4. A 2008/94 irányelvet úgy kell értelmezni, hogy az Ír Állam által az Európai Unió Bíróságának C-278/05. sz., Robins és társai ügyben 2007. január 25-én hozott ítéletét követően megtett intézkedések — a kiegyensúlyozott gazdasági és társadalmi fejlődés igényeire figyelemmel — nem tesznek eleget az ezen irányelv által előírt kötelezettségeknek, és az érintett tagállam gazdasági helyzete nem képez olyan kivételes körülményt, amely indokolhatja a munkavállalók érdekei védelmének alacsonyabb szintű védelmét azon nyugellátásokhoz való jogaik tekintetében, amelyeket valamely szakmai kiegészítő nyugdíjrendszer alapján szereztek.
5. A 2008/94 irányelvet úgy kell értelmezni, hogy az a tény, hogy az Ír Állam által a fent hivatkozott Robins és társai ügyben hozott ítéletet követően megtett intézkedések nem jártak olyan eredménnyel, amely lehetővé tenné az alapügy felperesei számára azt, hogy az öregségi nyugellátásként a szakmai kiegészítő nyugdíjrendszerben felhalmozott jogaik értékének több mint 49 %-át megkapják, önmagában véve is e tagállam kötelezettségeinek súlyos megsértését képezi.

(¹) HL C 290., 2011.10.1.

A Bíróság (nagytanács) 2013. április 23-i ítélete — Laurent Gbagbo (C-478/11. P.), Katinan Justin Koné (C-479/11. P.), Akissi Danièle Boni-Claverie (C-480/11. P.), Alcide Djédjé (C-481/11. P.), Affi Pascal N'Guessan (C-482/11. P.) kontra az Európai Unió Tanácsa

(C-478/11. P.–C-482/11. P. sz. egyesített ügyek) (¹)

(Fellebbezés — Közös kül- és biztonságpolitika — Személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedések — EUMSZ 263. cikk, hatodik bekezdés — Keresetindítási határidő — Vis maior — Fegyveres konfliktus)

(2013/C 171/12)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbezők: Laurent Gbagbo (C-478/11. P.), Katinan Justin Koné (C-479/11. P.), Akissi Danièle Boni-Claverie (C-480/11. P.), Alcide Djédjé (C-481/11. P.), Affi Pascal N'Guessan (C-482/11. P.) (képviselő: L. Bourthoumieux ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: az Európai Unió Tanácsa (képviselők: B. Driessen és M.-M. Joséphidès meghatalmazottak)

Tárgy

Az Európai Unió Törvényszéke által a T-348/11. sz., Gbagbo kontra Tanács, T-349/11. sz., Koné kontra Tanács, T-350/11. sz., Boni-Claverie kontra Tanács, T-351/11. sz., Djédjé kontra Tanács és T-352/11. sz., N'Guessan kontra Tanács ügyekben 2011. július 13-án hozott végzések ellen benyújtott fellebbezés, amely végzésekben a Törvényszék mint nyilvánvalóan elfogadhatatlant elutasította a fellebbezőknek egyrészt az Elefántcsontparttal szembeni korlátozó intézkedések megújításáról szóló 2010/656/KKBP tanácsi határozat módosításáról szóló, 2011. január 11-i 2011/17/KKBP tanácsi határozatnak (HL L 11., 31. o.), 2011. január 14-i 2011/18/KKBP tanácsi határozatnak (HL L 11., 36. o. helyesbítés: HL L 156., 2011.6.15., 12. o.) és 2011. április 6-i 2011/221/KKBP tanácsi határozatnak (HL L 93., 20. o.), másfelől az elefántcsontparti helyzet tekintetében egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott különleges korlátozó intézkedések bevezetéséről szóló 560/2005/EK rendelet módosításáról szóló, 2011. január 14-i 25/2011/EU tanácsi rendeletnek (HL L 11., 1. o.) és 2011. április 6-i 330/2011/EU tanácsi rendeletnek (HL L 93., 10. o.) az őket érintő részében történő megsemmisítése iránti kereseteket — Az említett határozat egyedi közlésének elmaradása — *Vis maior*.

Rendelkező rész

1. A Bíróság a fellebbezéseket elutasítja.
2. A Bíróság Laurent Gbagbót, Katinan Justin Konét, Akissi Danièle Boni-Claverie-t, Alcide Djédjét és Affi Pascal N'Guessant kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 6., 2012.1.7.

A Bíróság (tizedik tanács) 2013. április 25-i ítélete — Európai Bizottság kontra Írország

(C-55/12. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségszegés — 2003/96/EK irányelv — Az energiatermékek és a villamos energia adóztatása — A fogyasztóssággal élők által gépjárművekhez használt üzemanyag jövedékiadó-mentessége — A mentességnek az átmeneti időszak leteltét követő fenntartása — Megsértés)

(2013/C 171/13)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: Európai Bizottság (képviselők: R. Lyal és W. Mölls meghatalmazottak)

Alperes: Írország (képviselő: E. Creedon meghatalmazott)